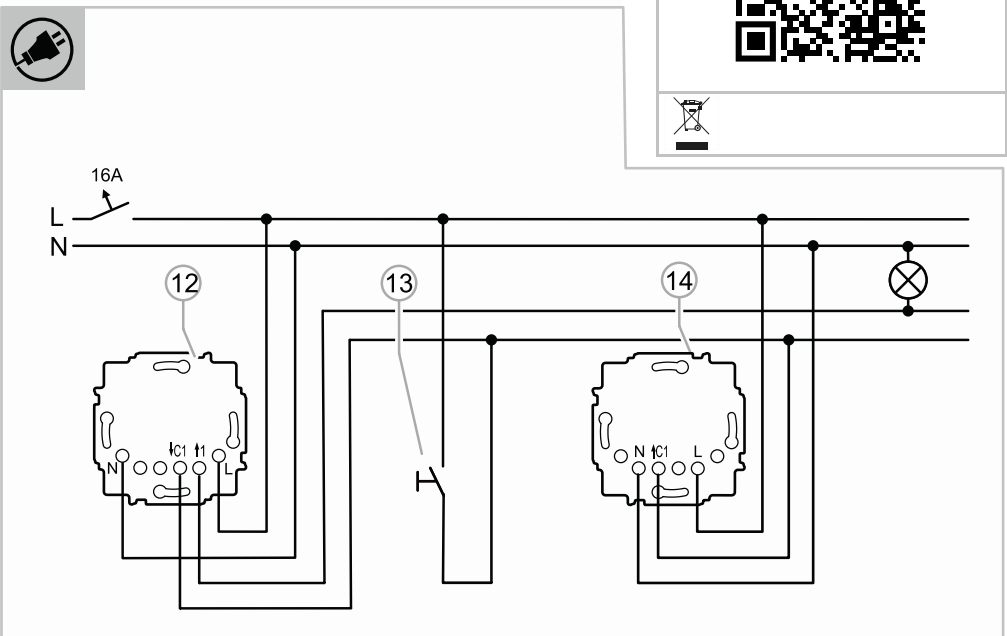
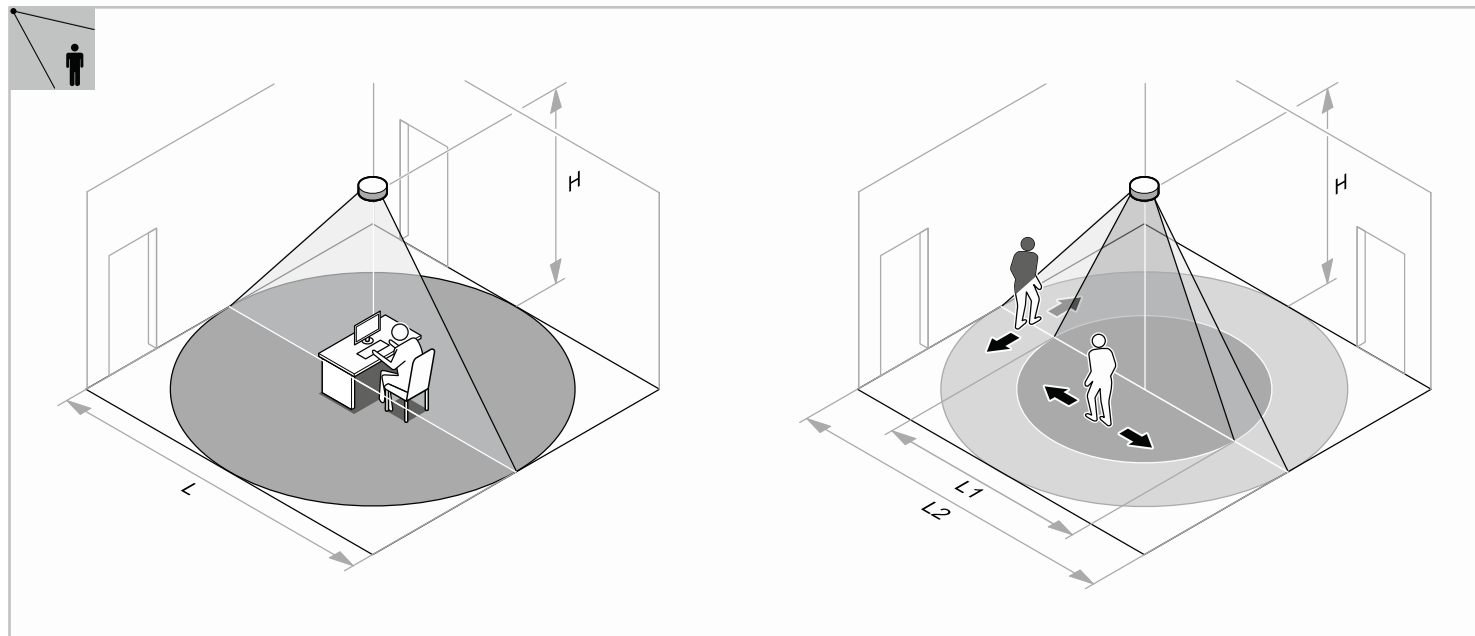


64753-xxx

GR CZ SK



Ανιχνευτής παρουσίας Busch

64753-xxx	flex, αισθητήρας Universal
-----------	----------------------------

ΚΙΝΔΥΝΟΣ
 Σε άμεση ή έμμεση επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη μπορεί να περάσει ηλεκτρισμός από το σώμα. Τα αποτελέσματα μπορεί να είναι ηλεκτροπληξία, εγκαύματα ή θάνατος. Σε περίπτωση αντικανονικής εκτέλεσης εργασιών σε ηλεκτροφόρα μέρη υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
 - Κλείστε την τάση ηλεκτρικού δικτύου πριν από την τοποθέτηση και την αφαίρεση!
 - Τεχνικές εργασίες σε δίκτυο 110 ... 240 V επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τεχνικό προσωπικό.

- Διαβάστε τις προσεκτικά και φυλάξτε τις οδηγίες τοποθέτησης.
- Περαιτέρω πληροφορίες χρήστη και πληροφορίες για τον προγραμματισμό θα βρείτε στην τοποθεσία www.BUSCH-JAEGER.com ή σαρώνοντας τον κωδικό QR.

Ενδεδειγμένη χρήση
 Η συσκευή χρησιμοποιείται στη μεταγωγή των συστημάτων φωτισμού ανάλογα με τη φωτεινότητα ή/και την κίνηση. Έχει σχεδιαστεί μόνο για εσωτερικούς χώρους κτηρίων και προορίζεται για τοποθέτηση στην οροφή.
 Η τοποθέτηση είναι σκόπιμη μεταξύ άλλων στα παρακάτω ένθετα flex:
 - Ένθετα ρελέ
 - Ένθετα e-contact
 - Ένθετα ροοστάτη LED
 - Ένθετα επέκτασης
 Η συσκευή δεν ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί ως ανιχνευτής διάρρηξης ή παραβίασης, καθώς δεν πληροί την προβλεπόμενη ασφάλεια δολιοφθοράς σύμφωνα με τον κανονισμό VdS.

ΠΡΟΣΟΧΗ
 Η συσκευή διαθέτει αισθητήρες και συστήματα φακών υψηλής ευαισθησίας.
 - Μην καλύπτετε ή τοποθετείτε κολλητική ταινία πάνω στα μέρη με φακούς γιατί μπορεί να διαταραχθεί η λειτουργία της συσκευής.
 - Μην καθαρίζετε τη συσκευή και το σύστημα φακών με λιαντικά ή διαβρωτικά καθαριστικά.

Τεχνικά στοιχεία

Αισθητήρας λυκάφωτος, ρυθμιζόμενος	περ. 5 ... 2000 Lux
Καθυστερήση απενεργοποίησης, ρυθμιζόμενη:	1 ... 30 λεπτά
Γωνία ανίχνευσης	360 °
- οριζόντια:	127 °
- κάθετα:	
Ύψος συναρμολόγησης	2,5 ... 4 μέτρα
Βαθμός προστασίας:	IP20
Περιοχή θερμοκρασίας:	-5 °C ... +45 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-25 °C ... +70 °C

Δομοστοιχειωτό σύστημα

Υπόδειξη
 Τα πρόσθετα εξαρτήματα flex "Ανιχνευτής παρουσίας Busch flex, αισθητήρας Universal" [8] μπορούν να συνδυαστούν τυχαία φυσικά με τα ένθετα flex [1 ... 4]. Ωστόσο δεν είναι όλοι οι συνδυασμοί αποτελεσματικοί σε σχέση με τις επιθυμητές λειτουργίες.

- Η λειτουργία εξαρτάται από το χρησιμοποιούμενο ένθετο flex. Ανάλογα με το χρησιμοποιούμενο ένθετο flex το "Ανιχνευτής παρουσίας Busch flex, αισθητήρας Universal" [8] λειτουργεί με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
- Ένθετο ρελέ, απλό ή ένθετο e-contact:
 - Ενεργοποιείται, αν υπάρξει κίνηση, ανάλογα με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος.
 - Σε e-contact μια ενεργοποίηση Soft ή/και απενεργοποίηση Soft πραγματοποιείται εντός 1 δευτερολέπτου.
 - Ένθετο ρελέ, διπλό:
 - Το κανάλι 1 ενεργοποιείται, αν υπάρξει κίνηση, ανάλογα με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος.
 - Το κανάλι 2 ενεργοποιείται ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα για εφαρμογές ΗΚΛ.
 - Ένθετο ροοστάτη LED:
 - Ανεξάρτητη ρύθμιση φωτισμού περιβάλλοντος, διατηρεί τον φωτισμό δωματίου στο προκαθορισμένο επίπεδο.
 - Ένθετο επέκτασης:
 - Για διέγερση της περιοχής ανίχνευσης.

Υπόδειξη
 Η συσκευή αυτή δεν διαθέτει προειδοποίηση απενεργοποίησης κατά DIN 18015-2 και συνεπώς είναι μόνο υπό όρους κατάλληλη για χρήση σε δημόσια κλιμακοστάσια

Περιοχή ανίχνευσης
 Η περιοχή ανίχνευσης, εκτός από το ύψος συναρμολόγησης, εξαρτάται μεταξύ άλλων από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Οι καθορισμένες τιμές βασίζονται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 21°C. Σε υψηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος η περιοχή ανίχνευσης μειώνεται.

Περιοχή ανίχνευσης L (με προσέγγιση)

Ύψος τοποθέτησης (H)	L1 (προσεγγίζοντας κατά μήκος τον ανιχνευτή)	L2 (προσεγγίζοντας κάθετα τον ανιχνευτή)
2,5 m	Ø μέγ. 7 m	Ø μέγ. 10 m
3 m	Ø μέγ. 8 m	Ø μέγ. 12 m
4 m	Ø μέγ. 10 m	Ø μέγ. 16 m

Περιοχή ανίχνευσης L (καθιστά)

Ύψος τοποθέτησης (H)	L (καθιστά)
2,5 m	Ø μέγ. 8 m
3 m	Ø μέγ. 10 m

Σύνδεση

Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του εκάστοτε χρησιμοποιούμενου ένθετου flex.
 Η διέγερση της περιοχής ανίχνευσης είναι δυνατή με το ένθετο "Ένθετο επέκτασης flex".
 [12] "Ένθετο ρελέ flex, μονό" με "Ανιχνευτής παρουσίας Busch flex, αισθητήρας Universal"
 [13] Προαιρετικά: διακόπτης επέκτασης, π.χ.: 2020 US/xxx
 [14] "Ένθετο επέκτασης flex" με "Ανιχνευτής παρουσίας Busch flex, αισθητήρας Universal"

Τοποθέτηση

Τοποθετήστε τον ανιχνευτή παρουσίας χωρίς κάλυμμα στο ένθετο flex [A] / [B].
 Το ένθετο flex δεν περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό και πρέπει να το παραγγείλετε ξεχωριστά.

Ρύθμιση και χειρισμός

Υπόδειξη
 Η λειτουργία των στοιχείων χειρισμού εξαρτάται από το χρησιμοποιούμενο ένθετο Busch-/ABB flexTronics®.
 Αν η συσκευή π.χ. τοποθετηθεί στο ένθετο επέκτασης flex "64891 U-xxx", το στοιχείο ρύθμισης της καθυστέρησης ενεργοποίησης δεν είναι ενεργό σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας. Σε αυτήν την περίπτωση ο έλεγχος γίνεται μέσω του ανιχνευτή παρουσίας, ο οποίος είναι τοποθετημένος στην κύρια θέση, π.χ. σε ένα ένθετο ρελέ flex (64811 U-xxx).

Η συμπεριφορά ενεργοποίησης της συσκευής ρυθμίζεται μέσω δύο Trimmer [10] / [11].
 Εναλλακτικά όλες οι σημαντικές παράμετροι μπορούν να ρυθμιστούν μέσω της συσκευής "6843 Πομπός χειρός σέρβις υπερύθρων", καθώς και μπορεί να ενεργοποιηθεί η οκτάωρη λειτουργία συνεχούς φωτισμού ή συνεχούς απενεργοποίησης. Για να γίνει αυτό κατευθύνετε τον πομπό χειρός στην κατεύθυνση του δέκτη υπερύθρων πίσω από τον φακό του ανιχνευτή παρουσίας [9]. Ο λεπτομερής χειρισμός περιγράφεται στο βιβλίο χειρισμού "Πομπός χειρός σέρβις υπερύθρων".
 - Σύνδεσμος στο προϊόν 6843: <http://www.busch-jaeger-katalog.de/20KA006800A2511.artikel.html>
 Το διευρυμένο βιβλίο χειρισμού του ανιχνευτή παρουσίας είναι προσβάσιμο μέσω του κωδικού QR πάνω δεξιά.

Κατώφλι φωτεινότητας
 Το κατώφλι φωτεινότητας ρυθμίζεται με το Trimmer [11] (περιοχή Trimmer "Lux").

Το κατώφλι φωτεινότητας καθορίζει την ένταση του φωτός, από την οποία θα ενεργοποιηθεί το φως σε περίπτωση ανίχνευσης κίνησης. Αν το περιβάλλον είναι πιο φωτεινό από το ρυθμισμένο κατώφλι φωτεινότητας, το φως δεν ενεργοποιείται σε περίπτωση ανίχνευσης κίνησης ή απενεργοποιείται.

Τρόπος λειτουργίας και καθυστέρηση απενεργοποίησης

- Ρύθμιση με Trimmer [10].
- Τρόπος λειτουργίας "Αυτοματισμός" (περιοχή Trimmer "A")
 - Το φως ενεργοποιείται αυτόματα αν ανιχνευθεί κάποια κίνηση. Η τιμή θα πρέπει να είναι κατώτερη από το κατώφλι φωτεινότητας.
 - Η απενεργοποίηση πραγματοποιείται μετά τη ρυθμισμένη καθυστέρηση απενεργοποίησης, αν δεν ανιχνευθεί καμία νέα κίνηση ή σε υπέρβαση του ρυθμισμένου κατωφλίου φωτεινότητας.
 - Τρόπος λειτουργίας "Μισός αυτοματισμός" (περιοχή Trimmer "HA")
 - Για την ενεργοποίηση του φωτός απαιτείται ένας χειρισμός επέκτασης, π.χ. μέσω ενός διακόπτη.
 - Συμπεριφορά απενεργοποίησης, βλ. τρόπος λειτουργίας "Αυτοματισμός".
 - Τρόπος λειτουργίας "Σύντομος παλμός" (ρύθμιση Trimmer "L")
 - Σε αυτό τον τρόπο λειτουργίας στέλνονται σύντομοι παλμοί για τη διάρκεια της ανίχνευσης (1 δευτ. ON / 9 δευτ. OFF). Ο σύντομος παλμός χρησιμοποιείται στην ενεργοποίηση π.χ. χρονοδιακόπτη φωτών κλιμακοστασίου ή κουδουνιού πόρτας.
 - Η επακόλουθη συμπεριφορά εξαρτάται από τη συσκευή που ενεργοποιήθηκε.

Χειρισμός επέκτασης μέσω διακόπτη
 Μια αλλαγή της τρέχουσας κατάστασης ενεργοποίησης μπορεί να πραγματοποιηθεί ανά πάσα στιγμή μέσω ενός διακόπτη επέκτασης.
 - ■Μια επιστροφή στη λειτουργία αυτοματισμού πραγματοποιείται μετά την έξοδο από την περιοχή ανίχνευσης και την παρέλευση της ρυθμισμένης καθυστέρησης απενεργοποίησης.

- Δοκιμή κίνησης**
- Ρυθμίστε το Trimmer [11] στο "T".
 - Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία δοκιμής (λειτουργία ημέρας, δύο δευτερόλεπτα συνέχιση λειτουργίας). Κάθε ανίχνευση κίνησης εμφανίζεται με γρήγορο αναβοσβήσιμο της λυχνίας LED κατάστασης.
 - Μετά την ολοκλήρωση της δοκιμής, επαναφέρετε το Trimmer.

Σέρβις
 Busch-Jaeger Elektro GmbH - Μία εταιρεία του ομίλου ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Τηλ.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Hlásič přítomnosti Busch

64753-xxx	flex, univerzální senzor
<div> <div></div> <div></div> </div>	
NEBEZPEČÍ	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Při přímém nebo nepřímém kontaktu s díly pod napětím dochází k nebezpečnému průchodu proudu tělem. Následkem může být zásah elektrickým proudem, popáleniny nebo smrt. Pokud nejsou práce na dílech pod napětím prováděny správně, hrozí nebezpečí požáru.</div> <ul style="list-style-type: none">Před montáží a demontáží odpojte síťové napětí! Práce v síti s napětím 110 ... 240 V nechte provádět jen odborným personálem.	

- Pečlivě si přečtěte návod k montáži a uschovejte jej pro budoucí použití.
- Další informace pro uživatele a informace o plánování jsou k dispozici na stránkách www.BUSCH-JAEGER.com nebo naskenováním QR kódu.

Použití v souladu s určením

Přístroj slouží ke spínání osvětlovacích zařízení v závislosti na jasu a/nebo pohybu. Je navržen pouze pro vnitřní prostory budov a je koncipován pro montáž na strop.

Montáž má mimo jiné smysl na následujících vložkách flex:

- vložky relé
- vložky e-contact
- vložky stmívače LED
- vložky vedlejších jednotek

Přístroj není vhodný jako hlásič vloupání nebo přepadení, protože není zajištěno zabezpečení proti sabotáži podle předpisu VdS, které je k tomu předepsáno.

VAROVÁNÍ

- Přístroj obsahuje vysoce citlivé senzory a systémy čoček.
- Segmenty čoček nezakrývejte ani neoblepujte lepicí páskou, protože jinak dojde k narušení funkce přístroje.
- Přístroj a systém čoček nečistíte abrazivními nebo agresivními čisticími prostředky.

Soumrakový senzor, nastavitelný:	cca 5 ... 2000 luxů
Prodleva vypnutí, nastavitelná:	1 ... 30 minut
Detekční úhel	
– horizontálně:	360 °
– vertikálně:	127 °
Montážní výška	2,5 ... 4 metrů
Druh krytí:	IP20
Teplotní rozsah:	-5 °C ... +45 °C
Skladovací teplota:	-25 °C ... +70 °C

Hlásič přítomnosti Busch

64753-xxx	flex, senzor Universal
<div> <div></div> <div></div> </div>	
NEBEZPEČENSTVO	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Pri priamom alebo nepriamom kontakte s časťami pod napätím dôjde k nebezpečnému prechodu prúdu telom. Následkom môže byť elektrický šok, popálenie alebo smrť. Pri neodborne vykonaných prácach na častiach pod napätím hrozí nebezpečenstvo požiaru.</div> <ul style="list-style-type: none">Pred montážou a demontážou odpojte sieťové napätie! Práce v sieti s napätím 110 ... 240 V nechajte vykonávať iba odborným personálom.	

- Montážny návod si starostlivo prečítajte a uschovajte.
- Dalšie používateľské informácie a informácie týkajúce sa plánovania získate na adrese www.BUSCH-JAEGER.com alebo naskenovaním QR kódu.

Použitie v súlade s určením

Přístroj slúži na spínanie osvetľovacích zariadení v závislosti od jasu a/alebo pohybu. Je navrhnutý iba pre vnútorné priestory budov a je koncipovaný pre montáž na strop.

Montáž má okrem iného zmysel na nasledujúcich vložkách flex:

- vložky relé
- vložky e-contact
- vložky stmievača LED
- vložky vedľajších miest

Přístroj nie je vhodný ako detektor vlámania alebo prepadnutia, pretože nie je dané zabezpečenie proti sabotáži podľa predpisu VdS, ktoré je na to predpísané.

POZOR

- Přístroj obsahuje vysokocitlivé senzory a systémy šošoviek.
- Segmenty šošoviek nezakrývajte ani neoblepujte lepiacou páskou, pretože inak dôjde k narušeniu funkcie prístroja.
- Přístroj a systém šošoviek nečistíte abrazívnymi alebo agresívnymi čistiacimi prostriedkami.

Súmrakový senzor, nastavitelný:	ca 5 ... 2000 luxov
Oneskorenie vypnutia, nastaviteľné:	1 ... 30 minút
Uhol zaznamenávania	
– horizontálne:	360°
– vertikálne:	127°
Montážna výška	2,5 ... 4 metre
Krytie:	IP20
Rozsah teploty:	-5 °C ... +45 °C
Skladovacia teplota:	-25 °C ... +70 °C

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Modulární systém	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Upozornění</div> <div>Nástavce flex „Hlásič přítomnosti Busch flex, univerzální senzor“ [8] lze fyzicky libovolně kombinovat s vložkami flex [1 ... 4]. Přitom však ne všechny kombinace mají s ohledem na požadované funkce smysl.</div>	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Funkce je závislá na použité vložce flex. V závislosti na použité vložce flex pracuje hlásič přítomnosti Busch flex, univerzální senzor“ [8] v některém z následujících režimů:</div> <ul style="list-style-type: none">vložka relé, 1nás. nebo vložka e-contact: <ul style="list-style-type: none">Spíná při pohybu v závislosti na jasu okolního prostředí. V případě e-contact dojde k jemnému zapnutí, resp. jemnému vypnutí během 1 sekundy. vložka relé, 2nás.: <ul style="list-style-type: none">Kanál 1 spíná při pohybu v závislosti na jasu okolního prostředí. Kanál 2 spíná nezávisle na jasu pro použití HKL. vložka stmívače LED: <ul style="list-style-type: none">Regulace závislá na okolním světle udržuje intenzitu světla v místnosti na nastavené úrovni. vložka vedlejší jednotky: <ul style="list-style-type: none">K rozšíření snímacího rozsahu.	
Upozornění	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Tento přístroj nemá předběžnou výstrahu při vypnutí podle DIN 18015-2 a proto je pro použití na veřejných schodištích vhodný pouze podmíněně.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Snímací rozsah	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Snímací rozsah je, kromě montážní výšky, mino jiné závislý na teplotě okolního prostředí. Uvedené hodnoty se vztahují k teplotě okolního prostředí 21°C. Při vyšších teplotách okolního prostředí se snímací rozsah sniží.</div>	

Snímací rozsah L (pohyb)		
Montážní výška (V)	L1 (pohyb podélně k hlásiči)	L2 (pohyb příčně k hlásiči)
2,5 m	Ø max. 7 m	Ø max. 10 m
3 m	Ø max. 8 m	Ø max. 12 m
4 m	Ø max. 10 m	Ø max. 16 m

Snímací rozsah L (sezení)	
Montážní výška (V)	L (sezení)
2,5 m	Ø max. 8 m
3 m	Ø max. 10 m

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Modulární systém	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Poznámka</div> <div>Nadstavce flex „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“ [8] sa dajú fyzicky ľubovoľne kombinovať s vložkami flex [1 ... 4]. Pritom však nie všetky kombinácie majú z hľadiska požadovanej funkcie zmysel.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Modulární systém	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Poznámka</div> <div>Nadstavce flex „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“ [8] sa dajú fyzicky ľubovoľne kombinovať s vložkami flex [1 ... 4]. Pritom však nie všetky kombinácie majú z hľadiska požadovanej funkcie zmysel.</div>	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Funkcia závisí od použitej vložky flex. V závislosti od použitej vložky flex pracuje Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal [8] v niektorom z nasledujúcich režimov:</div> <ul style="list-style-type: none">vložka relé, 1-nás. alebo vložka e-contact: <ul style="list-style-type: none">Spína pri pohybe v závislosti od jasu okolia. V prípade e-contact prebieha jemné zapnutie, resp. jemné vypnutie v rámci 1 sekundy. vložka relé, 2-nás.: <ul style="list-style-type: none">Kanál 1 spína pri pohybe v závislosti od jasu okolia. Kanál 2 spína nezávisle od jasu pri aplikáciách HKL. vložka stmievača LED: <ul style="list-style-type: none">Regulácia nezávislá od jasu v miestnosti na stanovenej úrovni. vložka vedľajšieho miesta: <ul style="list-style-type: none">Na rozšírenie snímacieho rozsahu.	
Poznámka	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Tento přístroj nemá predbežnú výstrahu odpojenia podľa DIN 18015-2, a preto je na použitie na verejných schodiskách vhodný iba podmiennečne.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Snímací rozsah	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Snímací rozsah, okrem montážnej výšky, závisí od teploty okolia. Uvedené hodnoty sa vzťahujú na teplotu okolia 21 °C. Pri vyšších teplotách okolia sa snímací rozsah zniží.</div>	

Snímací rozsah L (pozdĺžne)		
Montážna výška (V)	L1 (pohyb pozdĺžne k hlásiču)	L2 (pohyb priečne k hlásiču)
2,5 m	Ø max. 7 m	Ø max. 10 m
3 m	Ø max. 8 m	Ø max. 12 m
4 m	Ø max. 10 m	Ø max. 16 m

Snímací rozsah L (posediačky)	
Montážna výška (V)	L (posediačky)
2,5 m	Ø max. 8 m
3 m	Ø max. 10 m

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Připojení	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Viz dokumentace aktuálně použité vložky flex. Rozšíření snímacího rozsahu je možné pomocí vložky flex „Vložka vedlejší jednotky flex“.</div> <div>[12] „Vložka relé flex, 1nás.“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, univerzální senzor“</div> <div>[13] Volitelně: tlačítko vedlejší jednotky, např.: 2020 US/xxx</div> <div>[14] „Vložka vedlejší jednotky flex“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, univerzální senzor“</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Montáž	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Hlásič přítomnosti nasaďte na vložku flex [A] / [B] bez krytu. Vložka Flex není součástí dodávky a musí se objednat samostatně.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Nastavení a obsluha	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Upozornění</div> <div>Funkce nastavovacích prvků je závislá na použité vložce Busch-/ABB flexTronics®.</div> <div>Když se přístroj nasadí např. na vložku flex vedlejší jednotky „64891 U-xxx“, není nastavovací prvek prodlevy vypnutí v tomto režimu aktivní. V tomto případě probíhá řízení přes hlásič přítomnost osob, které je nasazen na hlavní jednotce, např. na vložce relé flex (64811 U-xxx).</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Nastavení a obsluha	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Upozornění</div> <div>Funkce nastavovacích prvků je závislá na použité vložce Busch-/ABB flexTronics®.</div> <div>Když se přístroj nasadí např. na vložku flex vedlejší jednotky „64891 U-xxx“, není nastavovací prvek prodlevy vypnutí v tomto režimu aktivní. V tomto případě probíhá řízení přes hlásič přítomnost osob, které je nasazen na hlavní jednotce, např. na vložce relé flex (64811 U-xxx).</div>	

Spínací chování přístroje se nastavuje pomocí dvou trimrů [10 / [11]. Alternativně lze nastavit všechny důležité parametry prostřednictvím přístroje „6843 ručí servisní IR vysílač“ i aktivovat osmihodinové stále osvětlení popř trvalé vypnutí. K tomu nasměrujte ruční vysílač ve směru infračerveného přijímače za čookou hlásiče přítomnosti osob [9]. Podrobné ovládání je popsáno v návodu k obsluze „ručí servisní IR vysílač“.

- Odkaz na produkt 6843: http://www.busch-jaeger-katalog.de/2CKA006800A2511.artikel.html

Rozšířený návod k obsluze hlásiče přítomnosti osob je dostupný přes QR kód nahoře vpravo.

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Práh jasu	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Práh jasu se nastavuje pomocí trimru [11] (oblast trimru „Lux“).</div>	

Práh jasu stanovuje intenzitu světla, od které se světlo v případě zaznamenání pohybu zapne. Pokud je světlo okolního prostředí jasnější než nastavená prahová hodnota jasu, světlo se v případě zaznamenání pohybu nezapne, resp. se vypne.

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Připojení	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Pozri dokumentáciu aktuálne použitej vložky flex. Rozšírenie snímacieho rozsahu je možné pomocou vložky flex „Vložka vedľajšieho miesta flex“.</div> <div>[12] „Vložka relé flex, 1-nás.“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div> <div>[13] Voliteľne: tlačidlo vedľajšieho miesta, napr.: 2020 US/xxx</div> <div>[14] „Vložka vedľajšieho miesta flex“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Montáž	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Hlásič přítomnosti nasaďte bez krytu na vložku flex [A]/[B]. Vložka flex nie je súčasťou dodávky a musí sa objednať zvlášť.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Nastavenie a ovládanie	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Poznámka</div> <div>Funkcia nastavovacích prvkov závisí od použitej vložky Busch-/ABB flexTronics®.</div> <div>Keď sa prístroj nasadí napr. na vložku vedľajšieho miesta flex „64891 U-xxx“, nie je nastavovací prvok oneskorenia vypnutia v tomto režime aktívny. V tomto prípade dochádza k riadeniu prostredníctvom hlásiča prítomnosti, ktorý je nasadený na hlavnom mieste, napr. na vložke relé flex (64811 U-xxx).</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Připojení	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Pozri dokumentáciu aktuálne použitej vložky flex. Rozšírenie snímacieho rozsahu je možné pomocou vložky flex „Vložka vedľajšieho miesta flex“.</div> <div>[12] „Vložka relé flex, 1-nás.“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div> <div>[13] Voliteľne: tlačidlo vedľajšieho miesta, napr.: 2020 US/xxx</div> <div>[14] „Vložka vedľajšieho miesta flex“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div>	

Vlastnosti spínania prístroja sa nastavujú prostredníctvom dvoch trimrov [10/11]. Alternativne je možné prostredníctvom prístroja „6843 Ručný servisný IR vysílač“ nastaviť všetky dôležité parametre a aktivovať osemhodinovú prevádzku s trvalým svetlom a prevádzku s trvalým vypnutím. Na to nasměrujte ručný vysílač v smere infračerveného prijímača za šošovku hlásiča přítomnosti [9]. Podrobná obsluha je popísaná v návode na obsluhu „Ručný servisný IR vysílač“.

- Odkaz na výrobok 6843: http://www.busch-jaeger-katalog.de/2CKA006800A2511.artikel.html

Rozšířený návod na obsluhu prezenčného hlásiča je dostupný prostredníctvom QR kódu hore vpravo.

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Práh jasu	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Prahová hodnota jasu sa nastavuje pomocou trimra [11] (rozsah trimra „Lux“).</div>	

Práh jasu stanovuje intenzitu svetla, pri ktorom sa v prípade detekcie pohybu zapne svetlo. Ak je svetlo okolia jasnejšie ako nastavená prahová hodnota jasu, svetlo sa v prípade detekcie pohybu nezapne, resp. sa vypne.

- Provozní režim a prodleva vypnutí**

Nastavení pomocí trimru [10].

 - Provozní režim „Automatický režim“ (oblast trimru „A“)
 - Světlo se zapíná automaticky v případě zaznamenání pohybu. Hodnota musí být nižší než práh jasu.
 - K vypnutí dojde po nastavené prodlevě vypnutí., když se nezaznamená žádný nový pohyb nebo při překročení nastaveného prahu jasu.
 - Provozní režim „Poloautomaticka“ (oblast trimru „HA“)
 - Pro zapnutí světla je nutné ovládání vedlejší jednotky, např. tlačítkem.
 - Chování při vypnutí viz provozní režim „Automatický režim“.
 - Provozní režim „Krátkodobý časový impulz“ (poloha trimru „┐L“)
 - V tomto provozním režimu jsou po dobu snímání odesílány krátké časové impulzy (1 s ZAP / 9 s VYP). Krátkodobý časový impulz slouží k ovládání např. schodišťových časových spínačů nebo dveřních zvonků.
 - Následné chování je závislé na ovládaném přístroji.

- Obsluha vedlejší jednotky tlačítkem**

Změna aktuálního stavu přepnutí se může provést kdykoli pomocí tlačítka vedlejší jednotky.

 - Návrat do automatického režimu se uskuteční teprve po opuštění snímací oblasti a uplynutí nastavené prodlevy vypnutí.

Test chůží

- Nastavte trimr [11] na „T“.
 - Přístroj je nyní v testovacím režimu (denní provoz, dvě sekundy doběh). Každé zaznamenání pohybu se indikuje rychlým blikáním stavové LED.
- Po ukončení testu trimr resetujte.

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Práh jasu	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Práh jasu se nastavuje pomocí trimru [11] (oblast trimru „Lux“).</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Připojení	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Pozri dokumentáciu aktuálne použitej vložky flex. Rozšírenie snímacieho rozsahu je možné pomocou vložky flex „Vložka vedľajšieho miesta flex“.</div> <div>[12] „Vložka relé flex, 1-nás.“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div> <div>[13] Voliteľne: tlačidlo vedľajšieho miesta, napr.: 2020 US/xxx</div> <div>[14] „Vložka vedľajšieho miesta flex“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Montáž	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Hlásič přítomnosti nasaďte bez krytu na vložku flex [A]/[B]. Vložka flex nie je súčasťou dodávky a musí sa objednať zvlášť.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Nastavenie a ovládanie	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Poznámka</div> <div>Funkcia nastavovacích prvkov závisí od použitej vložky Busch-/ABB flexTronics®.</div> <div>Keď sa prístroj nasadí napr. na vložku vedľajšieho miesta flex „64891 U-xxx“, nie je nastavovací prvok oneskorenia vypnutia v tomto režime aktívny. V tomto prípade dochádza k riadeniu prostredníctvom hlásiča prítomnosti, ktorý je nasadený na hlavnom mieste, napr. na vložke relé flex (64811 U-xxx).</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Připojení	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Pozri dokumentáciu aktuálne použitej vložky flex. Rozšírenie snímacieho rozsahu je možné pomocou vložky flex „Vložka vedľajšieho miesta flex“.</div> <div>[12] „Vložka relé flex, 1-nás.“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div> <div>[13] Voliteľne: tlačidlo vedľajšieho miesta, napr.: 2020 US/xxx</div> <div>[14] „Vložka vedľajšieho miesta flex“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Montáž	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Hlásič přítomnosti nasaďte bez krytu na vložku flex [A]/[B]. Vložka flex nie je súčasťou dodávky a musí sa objednať zvlášť.</div>	

- Prevádzkový režim a oneskorenie vypnutia**

Nastavenie pomocou trimra [10].

 - Prevádzkový režim „Automaticka“ (rozsah trimra „A“)
 - Svetlo sa automaticky zapne pri zaznamenanom pohybe. Prahová hodnota jasu musí byť pod spodnou hranicou.
 - K vypnutiu dôjde po nastavenom oneskorení vypnutia, keď sa nezaznamená nový pohyb alebo pri prekročení nastavenej prahovej hodnoty jasu.
 - Prevádzkový režim „Poloautomaticka“ (rozsah trimra „A“)
 - Na zapnutie svetla je potrebná obsluha vedľajšieho miesta, napr. prostredníctvom tlačidla.
 - Vlastnosti vypnutia si pozrite v prevádzkovom režime „Automaticka“.
 - Prevádzkový režim „Krátky časový impulz“ (poloha trimra „┐L“)
 - V tomto prevádzkovom režime sa počas doby detekcie odosielaajú krátke časové impulzy (1 s ZAP /9 s VYP.). Krátky časový impulz slúži napr. na ovládanie schodiskových časových spínačov alebo dverových zvončekov.
 - Následné správanie závisí od ovládaného prístroja.

- Ovládanie vedľajšieho miesta pomocou tlačidla**

Zmena aktuálneho stavu spínania je možné kedykoľvek vykonať pomocou tlačidla vedľajšieho miesta.

 - K návratu do automatickej prevádzky dôjde až po opustení snímacieho rozsahu a po uplynutí nastaveného oneskorenia vypnutia.

Test chůdzou

- Trimer [11] nastavte na „T“.
 - Přístroj sa teraz nachádza v testovacom režime (denná prevádzka, dobeh dve sekundy). Každé zaznamenanie pohybu sa zobrazí rychlým blikaním stavovej LED diódy.
- Po ukončení testu resetujte trimer.

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Připojení	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Pozri dokumentáciu aktuálne použitej vložky flex. Rozšírenie snímacieho rozsahu je možné pomocou vložky flex „Vložka vedľajšieho miesta flex“.</div> <div>[12] „Vložka relé flex, 1-nás.“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div> <div>[13] Voliteľne: tlačidlo vedľajšieho miesta, napr.: 2020 US/xxx</div> <div>[14] „Vložka vedľajšieho miesta flex“ s „Hlásič přítomnosti Busch flex, senzor Universal“</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Montáž	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Hlásič přítomnosti nasaďte bez krytu na vložku flex [A]/[B]. Vložka flex nie je súčasťou dodávky a musí sa objednať zvlášť.</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Nastavenie a ovládanie	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Poznámka</div> <div>Funkcia nastavovacích prvkov závisí od použitej vložky Busch-/ABB flexTronics®.</div> <div>Keď sa prístroj nasadí napr. na vložku vedľajšieho miesta flex „64891 U-xxx“, nie je nastavovací prvok oneskorenia vypnutia v tomto režime aktívny. V tomto prípade dochádza k riadeniu prostredníctvom hlásiča prítomnosti, ktorý je nasadený na hlavnom mieste, napr. na vložke relé flex (64811 U-xxx).</div>	

<div> <div></div> <div></div> </div>	
Práh jasu	
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Prahová hodnota jasu sa nastavuje pomocou trimra [11] (rozsah trimra „Lux“).</div>	

- Servis**

Busch-Jaeger Elektro GmbH - podnik skupiny ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Čeština